

Novi grobovi



KARL CENTA

Včeraj popoldne je po dolgotrajni bolezni umrl na domu Karl Centa, star 69 let, stanujoč na 668 E. 102 St. Doma je bil iz vasi Bockovo, fara Sv. Trojica pri Blokah, odkoder je prišel v Ameriko pred kakimi 50 leti. Po poklicu je bil mizar, zadnja leta pa je bil upokojen. Bil je član društva Janeza Krstnika št. 37 A.B.Z., društva Slovencev št. 1 S.D.Z., društva sv. Antona, društva Srca Marije stano in unije gradbenikov št. 11 A.F.L.

Tukaj zapuška soprogo Frances, rojena Turk, sinove: dr. Charles J., Emil in Ernest, ki sta oba odvetnika, dve hčeri: Mrs. Frances Opaskar, ki je žena zobozdravnika, in Mrs. Olga Mary Horvath, vnuke in brata Andrew. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 8.30 uri iz Zakrajškovega pokopališča v cerkvi svetega Pavla ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder nočej ob sedmih.

FRANK POZAR

Po dolgotrajni bolezni je umrl v Mestni bolnišnici Frank Pozar, star 72 let. Stanoval je na 4237 E. 162 St. Po poklicu je bil stavbenik in svoječasno je vršil veliko gradbeno dela v Newburghu. Doma je bil iz vasi Podgrad, fara Rodik na Primorskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 55 leti. Bil je član društva Janeza Krstnika št. 37 A.B.Z. in društva Na Jutrovem št. 477 S.N.P.J.

Tukaj zapuška soprogo Mary, preje Teck, sina Franka in vnuke, brata Johna ter več drugih sorodnikov. Pogreb se vrši v torek zjutraj ob 8.30 uri iz Louis Perfolia pokopalnega zavoda v cerkvi sv. Lovrenca ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

MARGARET OBERSTAR

Po dolgi bolezni je umrla Margaret Oberstar, rojena Blatnik, stara 72 let. Stanovala je na 19002 Cherokee Ave. Doma je bila blizu Ljubljane, kjer zapuška več sorodnikov. Bila je članica društva Waterloo Grove št. 110 W. C. in Slov. ženske zveze. Soprogo Andrew je umrl leta 1941.

Tukaj zapuška štiri sinove: Andrew, Ralph, Stanley in Louis, tri hčere: Mrs. Rose Zeman, Mrs. Albina Schneider in Mrs. Olga Marsey, 20 vnukov in dva pravnuka ter več sorodnikov. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 8.45 uri iz pokopalnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkvi sv. Pavla na Chardon Rd. ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

NICK LOOP

Umrl je Nick Loop, stanujoč na 5360 St. Clair Ave. Tukaj zapuška sina. Pogreb se vrši v torek popoldne ob 1. uri iz pokopalnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., na Hillcrest pokopališče.

V zadnje slovo

Članice društva Waterloo Grove št. 110 W. C. so prošene, da pridejo v torek zvečer ob osmih v železov pogrebni zavod, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Margaret Oberstar, v sredo pa, da se po možnosti udeležijo njenega pogreba.

VSE JE PRIPRAVLJENO ZA OBOROŽITEV NEMČIJE

BONN, Nemčija, 18. julija—Vojni minister zapadnonemške vlade je Nemce zagotovil, da je pripravljen naborni zakon, ki bo predložen parlamentu v odobritev, kakor hitro bo Zapadna Nemčija dobila dovoljenje, da se zopet oboroži. To pa za slučaj, če skupna zapadnoevropska armada odpade, kakor tudi za slučaj, da do te armade pride, to je, da k temu načrtu pristopite Francija in Italija. Za enkrat bodo Nemci poklicali pod orožje pol milijona vojakov.

Dosedanji predsednik zapadnonemške republike univerzitetni profesor Teodor Heuss je bil ponovno izvoljen za predsednika. Volitev se je vršila simbolično v zapadnem delu Berlina. Heuss je dobil za sebe 871 glasov, proti 12, 95 odposlancev se je glasovanja vzdržalo. Volitev se je vršila v Berlinu v namenu, da se pokaže celemu svetu, da je Berlin še vedno glavno mesto in centralna nemškega življenja.

Predsednik Heuss je ta moment povdaril in rabil ostre besede zoper bivše zveznike, ki so v dogovoru na Yalti predvideli delitev Nemčije. Zgodovina sama, tako je nadaljeval Heuss, je pokazala, da je bil ta sklep nenaraven in prišel bo čas, ko bo združena Nemčija članica zveze svobodoljubnih narodov, to zveza pa bo znala ceniti nemške zgodovinske vrline.

Napredovanje Nemcev

Sedanja prestolnica zapadnonemške vlade je Bonn. Za prestolnico si je to mesto izbral kancler Konrad Adenauer. Bonn ni veliko mesto. Ima svojo univerzo. Bonn je znan kot rojstni kraj največjega nemškega glasbenega genija Beethovna. Ko je Bonn postal prestolnica Zapadne Nemčije, je imel 30,000 prebivalstva. Danes ga ima 100,000. Porast prebivalstva prestolice je morda tudi simbolično znamenje, kako raste in se dviga Zapadna Nemčija sploh.

V svetu je znan industrijski kraj Porurje. Porurje je bilo v zadnji svetovni vojni poleg Berlina po zaveznikih najbolj bombardirano. Danes po desetih letih ni več sledu po kakih razvalinah. Porurje je postalo zopet največje industrijsko središče sveta.

Nemška industrija in trgovina sta postali velik mednarodni tekmeč tudi velikih industrijskih držav kot sta Združene države in Velika Britanija. Problem brezposelnosti sicer obstoja, ni pa važen. Ne sme se pozabiti, da ima Zapadna Nemčija kakih

ZDRAVNIK DR. SMALL OPROŠČEN

ALLEGAN, Michigan, 18. julija — Zobozdravnik dr. Kenneth Small iz Detroita je bil poroti spoznan za takega, da je ljubimca njegove žene Julesa Lacka iz New Yorka ustrelil do smrti v trenutni duševni zmedenosti.

Zena dr. Smalla se je nahajala s tremi otroci na počitnicah v Miami v Floridi. Tam se je spoznala z bogatim poslovnim človekom Julesom Lackom, ki je bil razporočil. Začela je z njim ljubavno razmerje, katerega tudi ni skrivala. Od moža Kennetha Smalla je zahtevala ločitev. Kenneth Small je zasačil ženo skupno z Lackom v Alleganu v počitniški koči in Lacka ustrelil.

Kenneth Small je bil aretiran in je bila zoper njega sestavljena obtožba premoščenega umora. Obramba si je zastavila cilj, da proutka dokaže, da je v trenutku streljanja ravnal v hipni duševni

ŠKOTJE V KRILIH NE SMEJO V CERKEV

Vatikanske straže v Rimu imajo rešiti za Vatikan važno vprašanje. Med posetniki Vatikana so tudi Britanci, med njimi škotje, ki nosijo svoje tradicionalno "krilo." Torej moški v krilu! Ta krila pa so kratka in segajo nad kolena. Škotje imajo posebne vojaške polke, ki nosijo uniformo kril.

Pa so prišli škotje v teh krilih v Rim in hoteli v katedralo sv. Petra. Vatikanska straža jim vstopa v cerkev ni dovolila, ker da so krila prekratka. Škotje so stražo postavili v zadrego, obenem pa tudi uklonili njen odpor. Stražo so namreč vprašali: "Če nam naši škotje doma dovoljujejo vstop v cerkev tudi v teh krilih, zakaj naj bi nam škof v Rimu vstop v cerkev prepovedal?"

Straža je spoznala, da imajo škotje prav in jih ni več nadlegovala.

Angleži pa se ne držijo strogo tradicije. Med britanskimi dekletci se je pojavila manija, da si dajo "tetovirani" imena svojih fantov v kožo. Vtisnjene črke seveda ne gredo več v stran. Pojav je zajel tako velik obseg, da so postali radi njega Angleži zaskrbljeni. Po hrbtih britanskih deklet je tetovirano celo to, da, kako deklet "Jack me ljubi." (Jack loves me). Na Angleškem so nastanjene številne ameriške letalske čete. Med dekletci v okolici se je pojavilo tetoviranje imen ameriških letalcev . . .

Angleži pa se ne držijo strogo tradicije. Med britanskimi dekletci se je pojavila manija, da si dajo "tetovirani" imena svojih fantov v kožo. Vtisnjene črke seveda ne gredo več v stran. Pojav je zajel tako velik obseg, da so postali radi njega Angleži zaskrbljeni. Po hrbtih britanskih deklet je tetovirano celo to, da, kako deklet "Jack me ljubi." (Jack loves me). Na Angleškem so nastanjene številne ameriške letalske čete. Med dekletci v okolici se je pojavilo tetoviranje imen ameriških letalcev . . .

POPLAVA V INDIJI

NEW DELHI, Indija, 18. julija — Veleto Kosi je prestopil bregove. Naenkrat je bilo 135,000 ljudi brez strehe.

Zbor Zarja ima počitnice

Pevski zbor Zarja ima dva tedna počitnice. Prihodnja pevska vaja se vrši v četrtek, 5. avgusta. Prosi se vse pevce in pevke, da to upoštevajo in potem pridno prihajajo na pevske vaje, da se pripravijo za jesenski koncert, ki se vrši v nedeljo, 17. oktobra.

V bolnišnico

Poznana Mrs. Ivana Martinčič iz 5915 Prosser Ave. je bila odpeljana v St. Alexis bolnišnico. Prijatelji jo lahko obiščejo, mi ji pa želimo, da bi se čim preje zdrava vrnila v krog svoje družine.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile pri Mr. in Mrs. Ernest Zdesar iz 1109 E. 64 St. in jima pustile krepkega sinčka-prvorojenca. Srečni oče je solastnik gazolin-ske postaje E. & B. Mobilgas Service Station na E. 67 St. in St. Clair Ave. Tako sta postala poznana Mr. in Mrs. Ignac Zdesar iz 1020 E. 66 Pl. devetletni oče in stara mama, Mr. in Mrs. George Miklus iz 20440 Lindbergh Ave. pa tretjič. Cestitamo!

20. julij je za Francijo pred durmi: Odstop vlade--premirje v Indokini?

FRANCIJA IMA NEMIRE TUDI V DRUGIH KOLONIJAH!

PARIZ, 18. julija—Predsednik francoske vlade Pierre Mendes France je ob prevzemu vladinih poslov dal zagotovilo, da bo do 20. julija dosegel premirje, mir v Indokini, ali pa bo odstopil. Ko se bliža ta datum, je Mendes France opozoril Francoze, naj bodo pripravljeni na nadaljevanje vojne in tudi na to, da bo morala Francija poslati tja svoje lastne sinove. Francija da bo morala rekrutirati in mobilizirati.

Dodogdko v Zenevi ne gredo gladko svoja pota naprej.

Komunistični blok zahteva, naj Združene države pristopijo k morebitni pogodbi o premirju in o delitvi Indokine, pristanejo na glavni pogoji, da se pokrajina Vietnam deli po paraleli, ostali dve pokrajini, ki tvorite skupno z Laos in Cambodija, pa naj se nevtalizirata. Praktično ta zahteva pomeni, da Indokina ne pride več v poštev pri snovanju nobene vojaškega bloka. Bila bi torej izvzeta iz južnovzhodne azijske obrambne zveze, katero snuje ravno Washington. Daljna posledica bi bila ta, da, vsaj tako računajo komunisti, obe pokrajini skupno z Vietnamom padejo v roke komunistom, s tem pa cela Indokina, Če sta Laos in Cambodija nevtalizirane, sta brez zaščite od zunaj.

Ameriško državno tajništvo pa pravi, da teh pogojev ne sprejme. Če se Francozi sami pod temi pogoji sporazumejo s komunističnim blokom, je to njihova stvar. Podpisa Amerike na tega pogodbi ne bo.

Proti delitvi Vietnam

V Vietnamu so se vršile danes velike demonstracije domačinov nacionalistov. Ti protestirajo zoper nameravano delitev pokrajine po paraleli. Vojaške oborožene sile so dobile nalogo, da se tega dne ne pokažejo javno in da se držijo v strogi pripravljenosti. Zanimivo je bilo dejstvo, da so se manifestacij udeležili tudi kmetje. Katera paralela naj obvelja?

Po vsej verjetnosti paralela 18 (na Koreji je paralela 38).

Prebivalstvo nadaljuje z izseljevanjem iz mesta Hanoi. Zadnja Amerikanka je Hanoi zapustila. Ameriški konzulat v Hanoi javlja, da je le malo Amerikancev še ostalo v Hanoi. Ti pa so v glavnem zastopniki ameriškega tiska.

In ostale francoske kolonije?

Če bi se Francozu Pierre Mendes France posrečilo, da sklene do 20. julija premirje in mir v Indokini, ga čaka rešitev drugih francoskih kolonij.

KNOWLAND REŠUJE MCCARTHYA

WASHINGTON, 18. julija — Veliko grmenja pa malo dežja! Tako se zdi, da bo konec boja med dvema senatorjema obema republikancema, Flandersom in McCarthyem.

Glasovanje se vrši v torek dne 20. julija v plenumu senata. Senator Flanders je najprvo započel z akcijo, da se senator McCarthy odstrani iz predsedstva senatnega pododбора, ki raziskuje razne ameriške prevratne elemente. Vodja republikancev v senatu je senator Knowland iz Californije. Knowland je bil na delu, da prepriča senatorja Flandersa o tem, da za republikansko

ZADNJE VESTI

Vreme, ki je bilo včeraj večernoma vroče in vlažno, je doseglo v Texasu 112 stopinj, v Kansasu pa 108 stopinj. V Arkansasu so bile tri smrtno žrtve v neposredni zvezi z vročino. Za severozapad, tudi Ohio, je napovedano znižanje temperature. Najvišja bo 84 stopinj, najnižja pa okrog 62 stopinj. Iz Kanade se nadalje trpel vsled vročine in vlažnosti.

Danes bo Cleveland središče važnih pogajanj za novo mezdno pogodbo v industriji guma. Sestanejo se zastopniki unije C.I.O. in podjetja Goodyear Tire & Rubber Co. Pogajanja so se začela najprvo v Cantonu, nadaljevala v Cincinnati in se s Clevelandom poskušajo, da morda le pride do sporazuma. Če tega ne bo, bo šlo 28,000 delavcev na stavko.

Radijska družba R.C.A. (Radio Corporation of America) je javila, da so njeni poskusi s televizijo v barvah že toliko napredovali, da bo družba te prenose pokazala 15. septembra. Postopek se je pocenil, zato bodo tudi cene teh aparatov na splošno zmogljive.

V Quebec City, Kanada, imajo malo senzacijo. Zname so deklicepetorke v družini Dionne. Ena od teh, Marie, je pred devetimi meseci odšla v samostan, da postane nuna. Sedaj je zapustila samostan z izjavo, da je slabega zdravlja.

Hoover k Adenauerju

BONN, Nemčija, 15. julija— Iz predsedstva zapadnonemške vlade je bilo javljeno, da je kancler Konrad Adenauer povabil bivšega ameriškega predsednika Herberta Hooverja naj pride na obisk v Zapadno Nemčijo v njeno prestolico Bonn. Formalno se javlja, da hočejo zapadni Nemci izkazati Hooverju svojo hvaležnost za dobroto, ki jih je izkazal Nemčiji s svojo iniciativo po prvi in zadnji svetovni vojni, katere je Nemčija izgubila. Dejansko gre za novo potezo, da se ameriško javno mnenje čim bolj naveže na Nemčijo. Herbert Hoover naj bo ena izmed takih vplivnih vez.

Pozdravi

Uredništvu "Enakopravnosti" in vsem zavednim klevelandskim Slovincem pošiljajo iz Postojne najlepše pozdrave sledeči: Tončka Simčič, Tone Seliškar, Zima Vrščaj, Božena Soban in Tomo Breclj.

Enako pošiljajo iz Jugoslavije iskrene pozdrave svojcem, osobu lista in prijateljem: Anna Zaic, Rose Zgonet, Mary Grmšek, Viki Poljšak, Rosie Jurman, Tončka Simčič, Louise Bergoč, Pauline Vogrich, Pauline Stare, Dorothy Sodnik iz Chicage (ki pristavlja, da se take zabave veseli), in pritrjuje ji prijateljica Betty Nadvornik, Josephine Sustarsich, Frank Sustarsich, Charles Bogataj in Vinko Pink.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

"NEMCIJA, NEMCIJA ZOPET NADVSE?"

(1)

V Washingtonu se pripravljajo na to, da se še letošnjo jesen da Zapadni Nemčiji popolna politična samostojnost, tako Nemčiji pa dovoli, da se zopet oboroži. Nemčija bo v vsakem slučaju, tako vsaj kažejo vsi politični znaki, postala suverena. Če bosta francoski in italijanski parlament odobrila pogodbo o skupni zapadnoevropski armadi in obrambi, tudi s soudeležbo Francije in Italije, potem že po besedilu te pogodbe same postane Nemčija samostojna. Če Francozi in Italijani tega koraka ne storijo, potem bo zapadni svet ubral drugo pot in s posebno pogodbo priznal Zapadni Nemčiji suverenost.

Washingtonska politika že javlja, da se bo to jesen sklicalo izredno zasedanje kongresa, ki naj odobri nemško suverenost.

Kancler zapadnonemške vlade Konrad Adenauer je postavil enostavno zahtevo, da se Nemčiji prizna svoboda. Dejal je kratkoma, da je zasedbena doba desetih let za Nemce dovolj dolga in da je Nemci ne bodo več prenašali.

General Alfred Gruenther, ki je vrhovni poveljnik zavezniških čet v Evropi, rad vidi nemške vojake in pravi, da je vojaška pomoč Nemčije za močno evropsko obrambo nujno potrebna. Z drugimi besedami—vojaški in politični krogi v prestolici so si v vprašanju suverene Nemčije edini.

Kaj pa Velika Britanija? Na zadnjem sestanku Eisenhower-Churchill v Washingtonu je bilo dogovorjeno, da se da Zapadni Nemčiji suverenost. Velika Britanija v tem vprašanju soglašala z Združenimi državami. Še več! Britanski dvor je nekako prehitel Združene države in poslal v Nemčijo vidno članico tega dvora princezino Margareto. Morda bo kdo pripomnil, da Amerika tega ni mogla storiti, ker je pač republika in nima dinastije. Poslala bi bila lahko drugo osebo, ki bi po važnosti odgovorjajala ameriški upravi!

K zunanjemu okviru tega vprašanja spada program, ki ga ima v ponovni nemški oborožitvi Zapadna Nemčija sama. V vladi kanclerja Adenauerja sedi kot vojni minister Theodor Blank. Ravno te dni je dal minister Blank nemški in svetovni javnosti tole zanimivo sporočilo:

Ponovna oborožitev federalne nemške republike (Zapadna Nemčija), na kateri sem delal s svojimi pomočniki več kakor tri leta, ni bila nemška ideja. Izšla je iz vrst Zapadnega bloka, ki je sklenil, da so nemške čete potrebne za obrambo Evrope. Dolgo časa so bili Nemci odkrito in na splošno proti tej ideji. Ta odpor je sedaj premagan.

Nemško ljudstvo je danes zoper to, da vzame v roke orožje. Dvoje izgubljenih vojn v tem stoletju je še preživelo v spominu. Toda Nemci na drugi strani vedo kaj je njihova dolžnost. Pripravljani so, da jo izpolnijo.

Moram povdariti z vso odločnostjo, da nemško oborožena sila v bodoče ne bo enaka tisti iz preteklosti. Ne bo se v to armado sprejelo ničesar tistega, kar je bilo v armadi (Adolfa Hitlerja), v kateri sem služil tudi sam s svojimi tovariši. Ne bomo dopustili, da bi se v tej novi armadi povzpeli na vidna mesta radikalni nacisti ali kaksi drugi skrajni nacionalisti. Pojem "pruske soldateske" se ne bo ponovil. Bodoča nemška armada se bo prilagodila ameriškem vzoru.

Nemška vojaška pomoč bo pomoč demokratičnim zapadnim narodom. Nobena država naj ne bo v strahu, da bi nova nemška armada služila drugemu cilju, kakor obrambi Zapada. Svet naj ve, da bodo nemški vojaki iskreno sodelovali pri skupnih ciljih, pri tem pa pokazali svoje velike zmožnosti.

Besede, besede, besede—pravi Hamlet v znani žalogrski Shakespearove istega imena. Toda besede so potrebne tudi v diplomaciji, tudi v propagandi. Dejstvo ostane: Zapadnonemška republika je dobila v povojnih letih od Združenih držav štiri milijarde dolarjev podpore, se s to pomočjo dvignila na zavidanja vredno mesto v gospodarstvu in v mednarodni trgovini, da se jo danes boje mnoge države zmagovalke.

L. Č.

UREDNIKOVA POSTA

Zahvala za prispevke

KANE, Pa. — Na prejeto prošnjo za zbiranje prispevkov za cerkev Karmelske Matere Božje v Podgrajah pri Ilirski Bistrici, smo nabrale od rojakov nekaj denarja v to svrhu.

V dolžnost si štejeve, da se poroča, da smo poslale na 6. julija 1954 vsoto \$139.00 na gospoda župnika Milana Grlj v Podgraje.

Darovali so sledeči: Po \$20: Mr. in Mrs. Joe Jaksetič (Trpče) Toledo, O., in Mrs. Frances Wallace, Toledo, O.

Po \$15: Mr. in Mrs. Joe Fabec (Zabiče), Olean, N. Y.
Po \$10: Mr. Louis Baša (Podgraje), Olean, N. Y.

Po \$5: Mrs. Mary Ulyan (Zabiče), Kane, Pa.; Mr. in Mrs. Rudy Valenčič (Zabiče), Kane, Pa.; Mrs. Sofia Geržina (Zabiče), Corry, Pa.; Mr. in Mrs. Tony Brne (Podgraje), Crosby, Pa.; Mr. in Mrs. Frank Bostjančič (Zabiče), James City, Pa.; Mr. Tony Ulyan (Zabiče), Kane, Pa.; Mr. Tony Prime (Podgraje), St. Mary, Pa.; Mrs. Louise Rojc, Kane, Pa.

Po \$2.50: Mrs. Anna Brdik (Zabiče), St. Marys, Pa.

Po \$2: Mr. Tony Celin (Zabiče), St. Marys, Pa.; Mr. in Mrs. Louis Skerl; Mr. in Mrs. Tony Skerl; Mrs. Helen Bostjančič; Mrs. Mary Softič (Zabiče), Kane, Pa.; Mr. in Mrs. Louis Rutar (Zabiče), James City, Pa.; Mr. in Mrs. Frank Kure; Mr. Frank Ulyan, Bradford, Pa.; Mr. in Mrs. Tony Puz (Zabiče), Ellwood City, Pa.; Mr. in Mrs. Tony Ulyan (Zabiče), Conewango, N. Y.; Mr. in Mrs. Henry Poklar, Crosby, Pa.; Mr. John Šestan (Podgraje), Kane, Pa.; Mrs. Frances Stemberger, James City, Pa.; Mr. Vinko Prosen (Trpče), Kane, Pa. Mr. Joe Schutte, Kansas City, Kans.

Po \$1: Mr. John Rossman, Kane, Pa.; Mr. John Tomažič (Huje), Kane, Pa.; John Vičič (Trpče), Kane, Pa.; Mr. Frank Zadel, Kane, Pa.

G. župniku smo poslale imena vseh darovalcev, da bo tudi on poročal vse, kar je prejel. Upamo, da bomo tudi me dobile sporočilo od njega, ko bodo tam prejeli denar, ter da bodo tam veselili te male pomoči.

Iskrena zahvala bodi izrečena vsem, ki ste prispevali. Najlepše pozdrave vsem darovalcem, čitateljem in osebju tega lista.

Pauline Valenčič in Mary Ulyan.

Prispevki za Adamičev spomenik v Sloveniji

CLEVELAND, Ohio — Društvo Vodnikov venec št. 147 S.N.P.J. je darovalo \$10, katero vsoto mi je izročil tajnik Leo Poljšak, in sicer za Adamičev spomenik v Sloveniji.

Joe Durn je daroval \$2., Andrew in Mary Bozich sta darovala vsoto \$5.00 za Adamičev spomenik v Sloveniji, v spomin pokojnega John Lekšana, in ne za Adamičev ustanovo kot je bilo poročano.

V imenu dramskega zbora Anton Verovšek, vsem darovalcem iskrena hvala.

Mary Bozich, tajnica.

Dar za umobolnico

CLEVELAND, Ohio — Pri krožku št. 1 Prog. Slovenk je darovala za umobolnico Mrs. Mary Bučar \$3. v spomin pokojnega Joe Šter. Izročila je Mrs. Marian Basher. Najlepša hvala!

Tajnica.

ARE WE HELPLESS?
NOT A BIT
WHEN WE'VE GOT
OUR FIRST-AID KIT!
YOUR DRUG COUNTER HAS
OFFICIAL DISASTER FIRST-AID SUPPLIES

NAGRADE V GOTOVINI ZA PISCE PISEM

Common Council for American Unity naznanja, da je določenih \$125 za nagrade v gotovini za najboljše izraženo mnenje, kako naj dopisovanje s prijatelji in sorodniki v inozemstvu ustvarja dobro voljo do Amerike ter razblinja napačna pojmovanja o Zed. državah. Kontesta se lahko udeleži vsakdo, ki si dopiše s prijatelji in sorodniki v inozemstvu. Zaključek kontesta bo 31. avgusta.

Naglašujoč, da milijoni pisem, ki jih Američani pošljejo v inozemstvo vsako leto, so najučinkovitejše sredstvo za širjenje resnice o Zed. državah med ljudstvi drugih dežel, je Read Lewis, glavni direktor Common Councila, dejal da je cilj kontesta "dobiti nove sugestije in primerke pisem, ki naj služijo piscem pisem tja preko kot vzorec, kako napraviti tudi njihova pisma v splošnem del ameriške povesti, ki naj sama osebi pobija komunistično propagando."

Pravila kontesta, ki ga naznanja Common Council, so sledeča:
1. Napišite vaše poročilo o: "Kako uporabim moja pisma prijateljem in sorodnikom v inozemstvu za širjenje resnice o Združenih državah in ameriškem načinu življenja."

2. Kontestna pisma naj ne presegajo 1,000 besed. Lahko vključujejo izrpeke ali citate iz aktualnih pisem v inozemstvo, ali iz pisem prejetih od tamkaj, dalje uporabe "snapshots" (fotografije dogodkov), izrezkov, sugestij povzetih iz kolon "Pisem iz Amerike" ali iz drugega časopisnega materiala, kot tudi navodbo primerov, kako pisma pomagajo popraviti napačna pojmovanja o Združenih državah itd.

3. Pisma ni treba, da so v angleščini.
4. Nagrade bodo sledeče: Prva nagrada \$50; druga nagrada \$25, in deset častnih nagrad po \$5 vsaka.

5. Pisma pošljite kadarkoli tekom julija in avgusta, toda ne smejo pa biti pošto-žigosana kasneje kot do 31. avgusta 1954.
6. Naslovite kontestna pisma na: Letters from America Contest, Common Council for American Unity, 20 W. 40th Street, New York 18, N. Y.

(Common Council)

SLOVENSKE PRIDIGE V KOPRU

Santin jih je prepovedal—Rim ne odgovori

Novinar "Slov. Jadrana" iz Kopra je obiskal gardijana koprške frančiškanske nasebine p. Ruperta Suhača in mu zastavil nekaj vprašanj v zvezi s slovenskimi pridigami v Kopru. P. Suhač je uvodoma povedal, da so prišli pred nedavnim slovenski frančiškani v Koper. Prej so namreč imeli slovenski frančiškani svoj samostan v Pazinu, hrvaški pa v Kopru. Italijani so v času svoje okupacije tu naselili zgolj italijanske frančiškane, po osvoboditvi pa so slovenski in hrvaški frančiškani z odobritvijo vrhovnega redovnega predstojništva ta dva samostana zamenjali.

Na vprašanje, ali so bile kakšne težave za dosego dovoljenja za slovenske obrede v Kopru, je p. Suhač odgovoril: "Mi smo odvisni od svojih redovnih predstojnikov, od škofa moramo pa imeti jurisdikcijo. Zaradi tega smo imeli velike težave. Zadeva še vedno ni popolnoma in zadovoljivo rešena. Kakor je že pred časom poročal "Primorski dnevnik," je bil naš provincial v Trstu pri škofu Santinu. Ta je glede cerkvene jurisdikcije izrekel svoj znameniti "nuncquam," kar pomeni, da je ne bo

dal nikoli. Zadeva pa se je le rešila na ta način, da je škofijski ordinariat pooblastil koprškega dekana Cosola, da ta lahko da potrebno jurisdikcijo za spovedovanje, ampak le začasno. Slovenski verniki so me obvestili, da so se obrnili na občno, naj posreduje pri dekanu, da uredi stvar tako, da bi lahko poslušali slovensko pridigo tudi v Kopru. Občina jih je napotila k dekanu, ki je rekel, da o tem ni kompetenten in da o tem odloča le škof. Tudi slovenski duhovniki so poslali na škofa naslovljeno pismo, naj da slovenskim frančiškanom potrebno jurisdikcijo. Odgovora pa ni bilo nikakega. Kljub vsemu temu pa sem začel pridigati v slovenskem jeziku, ker dovoljenje za spovedovanje je nekako veže tudi dovoljenje za pridiganje. Provincial sem javil, da sem začel slovensko pridigati kar na svojo roko, ker se je pokazala potreba, in on mi je odgovoril, da je to sporočil že dvakrat v Rim, pa tudi ni nobene odgovora."

Ob koncu razgovora je p. Suhač povedal, da se počuti v Kopru dobro in da dobi od strani oblasti podporo kot ostali duhovniki.

VPLIV BARV NA TEK

Neki švedski znanstvenik je nedavno povabil svoje prijatelje in znance na večerjo. Noben gost ni slutil, da je povabilo v zvezi z zanimivim znanstvenim poskusom. Znanstvenik je povabil 20 znancev, večidel zakonskih parov. Bila je prijetna družba in vsi so se dobro počutili. Ko so posedli za mizo, je pa gostitelj nenadoma ugasil močno stropno razsvetlavo in v obednici je ostala čudna luč, mešanica zelene in rdeče barve.

Belo luč je znanstvenik filtriral skozi spektrum, da so prodrali skozenj samo rdeči in zeleni žarki. Svojih gostov o tem ni obvestil. Ko se je začela večerja, je vsakemu posebej želel, da bi mu jed dobro teknila. Vzlic temu pa med večerjo pravega razpoloženja ni bilo. Nasprotno, vse je kazalo, da bo večer gostitelju in gostom pokvarjen. Pogovor je tekel počasi, vsi so se počutili nekam neprijetno. Nič čudnega. Na mizo so prišle ribe. Lahko si mislimo, kako so se gostje začudili, ko so jih videli v črni in sivi barvi, kakor da jih je gospodar pravkar potegnil iz blata. Puran je bil videti ko da je s krvjo polit. Belušje so bile svetlo vijoličaste barve, fižol pa tak, kakor da so ga skuhal v črnili. Nobena

jed ni bila videti okusna. Nasprotno, gostom so se vse gnusile in nikogar ni veselilo, da bi začel jesti. Po vrsti so gostje odložili vilice in nože. Naposled je neka žena od groze zakričala. Segla je bila po kozarec rdečega vina, ki pa je bil videti ko ricinus. Ni pa bil ricinus samo podoben, marveč je imel tudi tak okus.

Naposled je prišel gostitelj za barvo na dan. Spet je prižgal stropne luči in vsa družba si je globoko oddahnila. Gostitelj se je svojim znancom opravičil, češ da je dobil s tem odgovor na vprašanje, ali lahko vpliva barva luči tudi na okus. Gostje mu seve niso zamerili, saj jim je večerja po tem zanimivem poskusu tem bolj teknila.

SPOMINI NA POTOVANJE V STARO DOMOVINO PRETEKLO LETO

Piše JOSEPHINE ERJAVEC, Joliet, Illinois

Romanje na Šmarno goro in drugi doživljaji

(Nadaljevanje)

Tu v Salzburgu smo vzeli bus za turiste, in so nam razkazali vse mesto, starodavne domove naših znanih pesnikov, dalje cerkvenih predstavnikov itd. Po dveh dneh smo hiteli naprej na Dunaj, kjer imam dve sestrični. Bile so nas zelo vesele, dasiravno nisem žnjimj pisarice celih 15 let, od zadnjic ko smo se videle. Tu so one prevzele vso stvar v svoje roke, in nas peljale od enega lokala do drugega. Krassen je Dunaj, še posebno pa ako imate tam sorodstvo, ki vam vse razkaže. Ena mojih sestrični je doma iz Maribora. Ko so imeli popisovanje katere narodnosti, da je, se je njen mož izdal za Nemca. Tako se je morala tudi ona preseliti na Dunaj. Dasiravno sem poprej trikrat na svojem potovanju obiskala Dunaj ter si ogledala krasote tega mesta—palače prejšnjih vladarjev, njih grobnice, krasne vrtove Schoenbrunn itd., sem ponovno zaradi mojih otrok napravila to turo, da si tudi oni zapomnijo zgodovino te države Avstrije, pod katero je tudi en del Jugoslavije spadalo pred prvo svetovno vojno. Palače vladarjev na Dunaju in njih notranjščina so zelo slične palači francoskih vladarjev v Versailles, katero smo na potu iz Pariza tudi obiskali. Krasne slike po stenah, ki predstavljajo zgodovino in pa lastno družino, vidivi v vseh palačah. Premišljevali smo pri vsem tem koliko bolj se človek počuti v Ameriki kar v mali hišici, ki ne potrebuje tuje pomoči za čiščenje. Koliko bolj je tukaj domače in komodno v tem oziru.

Pregled na meji
Predno smo prišli na Dunaj, smo se morali ustaviti na meji ameriške zone, kjer so nam preiskali naše potne liste. Ravno tako bi se morali ustaviti pred ruski vojniki, ki pa so nam kar prijazno pomahali naprej—šli smo naprej, brez da bi se pri njih ustavili. Mislili smo že, da nam ni bilo potrebno imeti za vstop na Dunaj tiste sive kartice, katere smo prejeli iz Washingtona ko smo jim sporočili načrt našega potovanja, da se ustavimo tudi na Dunaju. Te kartice so nam bile poslale pred našim odhodom od doma, ker jo mora imeti vsak turist, namenjen na Dunaj, ker brez te ne dobi vstopa v glavno mesto Avstrije. Ko smo se vračali iz Dunaja, smo bili zopet ustavljeni na meji Dunaj in Salzburg, kjer smo morali te kartice izročiti. Nato smo nadaljevali našo pot. Tu smo najprej prišli do kampe ameriških fantov, kjer imajo svojo postojanko "Camp McCauley." Tu smo imeli fino ameriško kosilo za znatno ceno. Čez par ur smo bili že v Lincu, ki je slično Salzburgu s svojimi katedralami, samostani in zgodovinskimi splošji. Ako bi ne pozabila doma naslova neke meščanke, ki je šla pred nami v staro domovino obiskat svojo sestro v Linc, bi se lahko tam ustavili, sicer pa se nam je mudilo naprej.

Ogled Grudeca
Prišli smo v soboto popoldne v Gradec, kjer se ustanovimo v "Park hotelu," katerega so nam svetovale sestrične na Dunaju. Gradec se mi je zdel znan, saj smo se tam prej vsako pot ustavili. Ko spravimo svoje stvari malo v red, gremo h kosilu v zelo lepo restavracijo, kjer so bile natakare oblačene v avstrijske narodne noše. Ob zvokih godbe, nam je čas le prehitro potekel. Nato gremo nazaj v hotel, kjer oddamo telegram svojim sorodnicama—Koračnikovim, in Zrimškovicim—da pridemo v ponedeljek v Jugoslavijo. Prihodnji dan v nedeljo gremo najprej k sveti maši v bližnjo cerkev, nato pa na kosilo v "Hummel Teich" restavracijo ob jezeru, kjer je ne-

šteto malih belih mizic in kjer celi dan igra godba. Tu smo se zamudili več ur, nato se podamo gori na stari grad z vzpenjačo, kjer si ponoči ogledamo krasote tega mesta, ki je bil ves razsvetljen. Spomnila sem se na očeta, na moji hčerki, sedaj poročeni, kako so se veselili Gradca—v letu 1938 ko smo bili tu žnjimj.

Prihodnji dan, v ponedeljek smo se odpravili na "shopping" turo, da si še nakupimo nekaj zadnjih spominov na Avstrijo in mesta Gradec. Po zahtreku pa se odpravimo proti jugoslovanski meji.

Hiteli smo po široki tlakovani avto-cesti iz Gradca proti jugoslovanski meji. Cutlili smo bližino domovine ker hišice so se nam domače zdele čim bolj smo se približevali meji domovine. Že od daleč zapazimo "strango" (mejo) in pa jugoslovanske uradnike, preglednike. Že smo mislili, no sedaj, se bomo pa tu mogli dolgo zamuditi ako so res tako sitni kakor se mi je pripovedovalo—bila sem kar malo v skrbeh ker sem imela s seboj razna darila in drugo. Toda šlo je vse gladko brez sitnosti—kar oddahnili smo se, in verjeti nisimo mogli, da je to res vsega pregleda konec. Ni bilo potreba odpirati, in se zagovarjati, samo naše vize so pregledali in smo se lahko pripravili za nadaljnjo pot. Ampak nas so ob tej meji čakali hčerke moje sorodnice in njen mož Jože Koračnik, ki so nam od daleč mahali roke v pozdrav ker čeprav smo bili še oddaljeni so dejali, to mora biti naš avto. Presenečena sem bila cvetlic nageljnov, in rožmarina, ki so mi ga deklice izročile pri vstopu na domovinska tla.

Pot nadaljujemo, oni s svojim avtomobilom, mi pa s svojim. Ustavimo se med potoma, da si ogledamo razne razvaline—spomin zadnje vojne, kakor tudi spomenike. Pridemo do Maribora, kjer še kosimo v isti gostilni na vrtu kakor pred 15 leti. Nato obiščemo svojo sestrično v Mariboru, sestro onih drugih, ki so na Dunaju. Bila nas je zelo vesela. Njen mož ni bil doma, mudil se je po opravkih v Trstu. Morala sem ji objubiti, da pridemo še nazaj (kar se pa ni zgodilo, ker je bilo premalo časa). Po par urni vožnji po stranskih cestah, ker so glavno cesto ravno popravljali, smo dospeli v Ljubljano. Že na meji sem vzdihnila: "Pozdravljena domovina, mili kraj!"—toda ko pa pridemo v Ljubljano pa zopet vzdihnem in zakličem: "Po zdravljenju, bela Ljubljana!"

(Dalje prihodnje)

TUDI JAZBECI SE IGRAJO

Marsikdo ve, da se mnogi igralci radi igrajo. Tudi jazbeci imajo za igro določaj smisla. Med najbolj priljubljenimi je takale igra: eden izmed mladičev zleze na vzpetino ali na star štor, drugi pa ga skušajo spodrniti in zavzeti njegovo mesto. Zelo radi pa raziskujejo tudi neznane predmete. Mladič je našel neke pločevinasto škatico. Igral se je z njo, drugi pa so mu jo skušali vzeti. Nastal je pravec pretep.

Neki prirodoslovec je opazoval takle prizor: igrala sta se dva mladiča. Tisti, ki je bil pred jazbino, je hotel drugemu zapreti izhod. Kadarkoli je ta pomolel glavo skozi odprtino, ga je prvi ugriznil v uho. Ko se mu je le posrečilo priti ven, se je razvila huda dirka.

Sploh so jazbeci družabne živali. Pogosto se "družine" med seboj obiskujejo, da se skupaj igrajo. Ponekod živi po več jazbečjih gnezd v skupini votlini. Naravoslovci menijo, da je igra pri sesalcih običajni način za porabo odvečne energije.



IMENIK DRUŠTVENIH URADNIKOV ZA LETO 1954

"Ameriško jugoslovanski center" na Recher Ave.

Predsednik Frank Zagar, tajnik Andrew Ogrin, 18508 Shawnee Ave., KE 1-1107; blagajnik Theodore Slejko, nadzorni odbor: John Gerl, predsednik: John Barkovich in Frank Derdich, gospodarski odbor: Regal in Louis Godce; ostali direktorji: Frank Segulin, Frances Gorjanc, Josephine Henikman in Joann Trebec; poslovodja John Zigmund, KE 1-9309 in oskrbnica Mary Medvesek, IV 1-3822.

"Carniola Hive" št. 493 L TM

Bivša predsednica Mary Bolta, predsednica Josephine Stwan, poslovodna voditeljica Mary Tekeučič, spremljevalka Mary Mahne, vratarica Pauline Zigmund, stražnica Mary Vesel, zapisničarka in tajnica Christine Glavan, 1173 E. 60 St., EN 1-4758; in na tajnika Prune Debevec, 1287 E. 169 St., IV 1-2048, nadzornice: Frances Tavčar, Mary Kolegar in Ursula Unetič; zastopnici za klub društva SDZ Frances Tavčar in Josephine Stwan.

"Carniola Tem" št. 1288 T. M.

Častni predsednik Thomas Milnar, predsednik Joseph Babnik, podpredsednik Joseph Sušnik, tajnik John Tavčar, blagajnik Louis Zupan, zapisničarka in nadzornica: Joseph Skuk, Anton Zupan in Joseph Drobnič; bolniški odbor: John Grbec, Thomas Milnar, Anton Sušnik, spremljevalec, Anton Debelak, straža Jack Subel, Frank Meserko, čuvaj vratar Anton Smith, Sentinel Frank Meserko.

"Cleveland" št. 126 SNPJ

Predsednik Louis Smrdel, podpredsednik Andrew Curry (Korenec), tajnik Blaž Novak, 869 E. 22nd St., HE 1-4706; blagajnik Frank Yakovac ml., zapisničarka Rudolph Abramovich, reditelj John Pire, nadzorniki: Joseph Gabrovščik, Victor Gruđen, Anthony Yurečič, Mladinski ravatelj Joseph Gabrovščik in Rudolph Abramovich; za Clevelandsko federacijo SNPJ SNPJ farmo in Joe Gabrovščik, zvezni klub SND: A. Smith in John Kikel; zdravniki vsi slovenski zdravniki v Clevelandu in okolici. Društvo vodi kampanjo skozi celo leto s namenom odrediti za nove člane v plače \$2.00 nagrade za nove člane v plače v mladinskem oddelku. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo dopoldne ob 9. uri v SND na St. Clair.

"Collinwoodske Slovenke" št. 22 SDZ

Predsednica Fannie Brezovar, podpredsednica Steti Koncilia, tajnica Rose Mickovic, 19612 Cherokeetka Fijomna Sedej, 713 E. 160 St., zapisničarka Rose Simenc. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu v Slov. domu na Holmes Ave. ob 7.30 uri zvečer.

"Cvetiči Noble" št. 450 SNPJ

Predsednik Math Klemen, podpredsednik Joseph Macarol, tajnica Mary Dodič, 977 E. 239 St., Euclid, tel. RE 1-4099, blagajnik Justin Martinčič, zapisničarka John Martinčič, nadzorni odbor: Frank Kikel, Andrew Yerman, Fred Kikel; zastopniki: za Cleveland: Frank Habič, za klub društva AJC: Fred Martin, Frances Gorjanc in Anton Adam.

"Federacija Clev. društev S.N.P.J."

Predsednik Camilus Zarnick, prvi podpredsednik John Kregel, drugi tajnica Josephine Tratnik, 6505 Edward Ave., EN 1-0991, blagajnik Samanich, nadzorniki: John Kikel, Blaž Novak in John Strancar ml. Seje se vršijo vsako tretjo soboto v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Glasbena Matica"

Predsednik Frank Bradach, 16200 Arcade Ave., podpredsednik Edward Kenik, korespondenčna tajnica Mollie Frank, 5919 Prosser Ave., blagajničarka Carolyn Budan, 6313 St. Clair Ave., poslovodna tajnica: Edward Kenik, Josephine Bradach, Ann Safred, Carolyn Budan, Frank Bradach, Emil Safred; zapisničarka Josephine Misič, nadzorniki: Alice Somrak, June Price, Josephine Frank; publicisti: Joseph Mersol, Emil Safred, Joann Pevodva Tone Subelj. Seje se vršijo vsak četrtrek ob 8. uri zvečer v sobi št. 2 Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Klub društev AJC" na Recher Ave.

Predsednik Andy Ogrin, podpredsednik Frank Rupert, tajnik Ed O., tel. RE 1-4488, blagajnik Medvesek, zapisničarka Mary Martin, nadzorni odbor: Fred in Angela Ogrin. Seje se vršijo vsak prvi ponedeljek v mesecu v navadnih prostorih Ameriško jugoslovskega centra na Recher Ave ob 8. uri zvečer.

"Kras" št. 8 SDZ

Predsednik Josko Jerkic, 19091 Naumann Ave., podpredsednik Stan Kozelj, tajnica Jennie Kozelj, 687 E. 156 St., tel. LI 1-3590, blagajničarka Jennie Kapel, 1861 Sagamore Dr., zapisničarka John Kapel, nadzorniki: Joe Kopore, predsednik: Martha Batich in Mary Kobal. Društveni zdravniki so vsi slovenski zdravniki v Clevelandu. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1.30 uri v Slov. domu na Holmes Ave.

"Lipa" št. 129 SNPJ

Predsednik Joseph Trebec, podpredsednik Andy Skerl, tajnica Mary Stokel, 14503 Saranac Rd., tel. PO 1-9214, blagajnik John Sivec, zapisničarka Charles Penko, bolniški nadzornik Frank Smole, nadzorniki: Stanley Počkar, predsednik, Frank Pyke in Joseph Filipič, zastopniki za Clev. federacijo SNPJ Ema Perne, za farmo SNPJ Charles Penko, za klub društev SND Anthony Meklan, za Slov. nar. čitalnico Frank Smole st. Društveni zdravniki so vsi slovenski zdravniki.

Klub "Ljubljana"

Predsednik Ludvik Prosen, podpredsednik Frank Segulin, tajnica Frances Julylia, 832 E. 209 St., KE 1-0325, blagajnik Louis Godce, zapisničarka Louise Derdič, nadzorni odbor: Mary Japel, John Ludvik, Frank Fox; zastopnika za klub društev AJC George Julylia, Frances Zajec, teta Frances Rupert, stric George Nagode, maršal Louis Starman, kuharica Josephine Skabar. Seje se vršijo vsak zadnji tork v mesecu v Ameriško jugoslovskega centra na Recher Ave.

"Lunder-Adamič" št. 28 SNPJ

Predsednik Krist Stokel, podpredsednik John Mar, tajnik Anton Wapotič, 892 E. 73 St., blagajnik William Candon, zapisničarka Joseph Okorn, nadzorni odbor: Louis Zele, Stanley Dolenc, Rose Retar, reditelj mladine Willi Wapotič, za klub društev SND Anton Wapotič in Stanley Dolenc. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri zj. v SND.

"Loška dolina"

Predsednik Frank Baraga, podpredsednik John Krasovec, tajnik Frank Bavec, 1097 E. 66 St., HE 1-9183, blagajnik-zapisničarka John Leskovec, 22305 Vine St., Willoughby, Ohio, nadzorniki: John Lokar, Frank Turek in Tony Petkovšek, za klub društev SND John Lekan ml., za klub društev Slov. doma na Holmes Ave. Frank Znidarič in Gasper Knafele. Seje se vršijo vsako tretjo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Mir" št. 142 SNPJ

Predsednik Anton Bokal, podpredsednik John Prusnik, tajnik Frank Sustarsich, 15726 Holmes Ave., LI 1-8939, blagajnik Anton Zorko, zapisničarka Frances Sutsek, nadzorniki: August Svetek, Frank Ludvik in Peter Adam, zdravniki: dr. Opaskar, dr. Skur, dr. Kottar in dr. Urankar. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v Slov. domu na Holmes Ave.

"Naprej" št. 5 SNPJ

Predsednik Joseph Skuk, podpredsednik Frank Mack, tajnik John Kregel, blagajnik Frank Mikič, zapisničarka Andy Turkman, nadzorniki: Anton Zakrajšek, John Tavčar in Louis Pire. Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu ob 9.30 uri v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Napredni Slovenci" št. 5 SDZ

Predsednik Andrej Tekauc, podpredsednik John, Stefe, tajnik Matthew Debevec, 1287 E. 169 St., IV 1-2048, blagajnik Tom Kraich, zapisničarka Frank A. Turek, nadzorniki: Charles Koman, Frank Stefe in John Nestor.

"France Prešeren" št. 17 SDZ

Predsednik J. Centa, tajnik J. Zalar, 1038 E. 70 St., HE 1-7364, blagajnik E. J. Zalar. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9.30 uri dopoldne v dvorani št. 3 SND, St. Clair Ave.

Krožek št. 1 Progressivnih Slovencev

Predsednica Anna Zaic, podpredsednica Fani Henikman, tajnica-blagajničarka Theresa Gorjanc, 16118 Huntner Avenue, KE 1-7197, zapisničarka Eva Coff, nadzornice: Frances Francel, predsednica; Rose Paulin in Jennie Kapel, prosvetni odbor: Mary Pčman, Josephine Levstik in Jennie Godce; poročevalki; Eva Coff in Mary Vidrih. Zastopnice za farmo SNPJ Antonia Tomle, Frances Henikman in Josephine Vesel; za AJC: Mary Furlan; za SDD: Anna Zaic. Seje se vršijo vsak prvi četrtrek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

Krožek št. 2 Progressivnih Slovencev

Predsednica Cecelia Subel, podpredsednica Frances Legat, tajnica Marie Zakrajšek, 1038 Addison Rd., blagajničarka Jennie Skuk, zapisničarka Anna Belle, nadzornice: Helen Mikuš, Frances Gorše in Elizabeth Belaj. Zastopnice za farmo SNPJ: Mary Bozic, Rose Jurman, Milka Slabec;

pred. Anna Vadnal, tajnica in blagajničarka Josephine Vesel, 15317 Daniel Ave., KE 1-7492, zapisničarka, predsednik, Mary Segulin, tajnica Leopoldina Vozel, nadzorni odbor: Mary Kafilie, Anna Zaic in Rose Slejko. Zastopnice za ženski odtsek farme SNPJ: Antonia Tomle, Theresa Gorjanc in Josephine Vesel; za Clevelandsko federacijo SNPJ: Leopoldina Vozel in Theresa Gorjanc.

"Krožek št. 3 Prog. Slovenek"

Predsednica Mary Kobal, podpredsednica Louise Derdich, tajnica-blagajničarka Elizabeth Matko, 330 E. 260 St., RE 1-4388, zapisničarka Gusti Slejko, nadzorni odbor: Frances Gorjanc, Angela Ogrin in Josephine Henikman, poročevalka Vera Potočnik. Seje se vršijo prvo sredo v mesecu v Ameriško jugoslovskega centru na Recher Ave.

"Na Jutrovem" št. 477 S.N.P.J.

Predsednik Mike Ludvik, podpredsednik Charles Baša, tajnik Anton Traven, 11202 Revere Ave., tel. VULcan 3-9415, blagajnik Joseph Bartol, predsednik nadzornice: Alina Braidich, Elizabeth Belaj in Rose Alden. Zastopnica za klub društev S.N.D. Helen Mikuš; za čitalnico S.N.D. Mary Somrak; poročevalka Rose Alden. Seje se vršijo vsak drugi četrtrek v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Pričetek ob 8. uri zvečer.

"Napredek" št. 132 ABZ

Predsednik John Tanko st., 19600 Arrowhead Ave., podprednik Ludvik Prosen, tajnica Adalynce Cecelič, 33595 Morris Dr., Willoughby, O., tel. Willoughby-2-4359, blagajničarka Mary Gorše, zapisničarka Anna Prosen, nadzorniki: Anthony Zadell, predsednik, Antonia Tanko in Mary Smrtnik, zastopnik za klub društev A.J.C., Anthony Zadell, društvena zdravnik dr. Anne Prosen in dr. Carl Rotter. Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu ob 7.30 uri zvečer v Ameriško jugoslovskega centru na Recher Ave. Assessment se pobira vsakega 25. v mesecu, če pa pada 25. na sobota ali nedeljo, se pobira na ponedeljek.

"Napredne Slovenke" št. 137 SNPJ

Predsednica Josephine Tratnik, podpredsednica Josephine Mežnaršič, tajnica Josie Zakrajšek, blagajničarka Helen Mikuš, zapisničarka Alina Braidich, nadzornice: Katie Bradach, Jennie Skuk in Violet Vogrin, bolniška nadzornica Jennie Drobnič, za federacijo SNPJ Josephine Tratnik in Josie Zakrajšek, za farmo SNPJ Mary Batis in Rose Jurman, za Atletično ligo Alma in Nada Zagar, za klub društev SND in čitalnico Jennie Skuk, za podr. št. 39 Sans Helen Mikuš. Seje se vršijo vsak prvi četrtrek v mesecu v starem poslopuju SND na St. Clair Ave.

Pevski zbor "Slovan"

Predsednik Frank Urbančič, podpredsednik Joseph Ivančič, tajnik in blagajnik Milan Urbančič, 1342 Rudolph Ivancic, pevovodja Anton Schubel. Vaje se vršijo vsak tork ob 8. uri zv. v A. J. C. na Recher Ave.

"Podr. št. 5 S.M.Z."

Predsednik John Sever, 18023 Hillgrove Ave., IV 1-1228, podpredsednik Joseph Ponikvar, tajnik in E. 170 St., KE 1-6624, zapisničarka blagajnik Tony Krampel, 1003 E. 66 Pl., tel. UT 1-8387, zapisničarka Frank Kuhar, nadzorni odbor: Frank Kuhar, Louis Erste in Math Velikonje, zastopniki za Federacijo: Louis Erste, John Straus in Math Velikonje, za klub društev S.N.D. Frank Kuhar. Seje se vršijo vsako tretjo soboto v mesecu v dvorani št. 4 staro poslopie SND na St. Clair Ave. ob 8. uri zvečer.

"Ribnica" št. 12 SDZ

Predsednik Andrew Sadar, podpredsednik Joseph Sankovci, tajnik Joseph Ban, 1201 E. 188 St., Cleveland 10, O., tel. IV 1-2246, zapisničarka Anton Tavžar, blagajnik Anton Debelak, 893 E. 75 St., nadzorniki: Frank Debelak, predsednik, Edward Herbst in Frank Luder, zdravniki: dr. E. J. Kern in drugi slovenski zdravniki, zastopniki: za klub društev SND Andrew Sadar, za Ameriško jugoslovskega centra John Virant, John Komatar in Louis Silc, za S. N. čitalnico Louis Mrhar, športni komisar Eddy Herbst. Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu ob 7.30 uri v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., soba št. 4, staro poslopie. Tekom delavnikih se tajnika lahko telefonično pokliče po 5. uri zvečer.

"Slov. nar. dom" na St. Clair Ave.

Predsednik Charles Vrtovšnik, podpredsednik Frank Plut, tajnik John Tavčar, blagajnik John Centa, zapisničarka Josephine Petrič, nadzorni odbor: Josephine Zakrajšek, predsednica, John Pollock, Anton Wapotič, Leon Poljšak in Frank Elersich; gospodarski in finančni odbor: Frank Cesnik, Joseph Okorn, Frank Virant, Janko Rogelj, Stanley Dolenc, Anthony Zakrajšek in Andrew Turkman; Namesniki: Joseph Fifoli, podpredr: Josephine Stwan, taj: Frank Mack, blag: John Lekan, zap.častni direktor Andrej Tekauc, Seje direktorija se vršijo vsak drugi tork v mesecu v starem poslopuju. Seje Gospodarskega odbora se vršijo po potrebi.

"Sv. Ane" št. 4 SDZ

Predsednica Jennie Stanonik, podpredsednica Frances Okorn, tajnica Jennie Suvak, 1415 E. 51 St., tel. EN 1-8104, blagajničarka Josephine Oražem-Ambrožič, zapisničarka Angela Virant, nadzornice: Mary Bradač, Rose L. Erste in Rose Hoffert, rediteljica Mary Pirstov. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Svoboda" št. 748 SNPJ

Predsednica Antonia Tomle, pod-

predsednica Mary Somrak, tajnica Cecelia Subel, 1107 E. 68 St., blagajničarka Antoinette Wichich, zapisničarka Ivana Shiffrer, nadzornice: Stella Božeglav-Sodeckas, Florence Zalokar in Mary Sankovic, zastopnica za Clevelandsko federacijo SNPJ in klub društev SND Ivana Shiffrer, za Jug. kult. center, za SANS in čitalnico SND Amelia Božeglav, društveni zdravnik dr. F. J. Kern. Seje se vršijo vsak prvi ponedeljek v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Svob. Slovenke" št. 2 SDZ

Predsednica Nežika Kalan, podpredsednica Jennie Skuk, tajnica Josephine Petric, 101 E. 225 St., RE 1-6316, blagajničarka Mary Somrak, 996 E. 74 St., zapisničarka Alina Braidich, nadzornice: Alina Braidich, Elizabeth Belaj in Rose Alden. Zastopnica za klub društev S.N.D. Helen Mikuš; za čitalnico S.N.D. Mary Somrak; poročevalka Rose Alden. Seje se vršijo vsak drugi četrtrek v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Pričetek ob 8. uri zvečer.

St. Clair Rifle and Hunting Club

Predsednik Frank Zietz, podpredsednik Louis Pike, tajnik-blagajnik Albert Peterca, zapisničarka Fred A. Kochevar, gospodarski odbor: Frank Kramer, predsednik, Frank Spenko, Ed. Petrič, Frank Kosec in Mike Telic, nadzorni odbor: Leo Lukič, Louis Pike in Mike Telich, oskrbnik pušk Ed. Petrič. Seje se vršijo vsak prvi petek v mesecu v Slov. domu na Holmes Ave. ob 8. uri zvečer.

Podr. št. 14 Slov. ženska zveza

Predsednica Mary štrukel, podpredsednica Mary Zele, tajnica štefica Smolič, 20300 Goller Ave., tel. IV 1-6791, blagajničarka Rozi Pčitelj, zapisničarka Antonija Žuštar, nadzornice Frances Globokar, Molly Legat in Frances Gerchman, zastopnici za klub društev A.J.C. Urška Trinik in Mary Blatnik. Seje se vršijo vsak prvi tork v mesecu v Ameriško jugoslovskega centru na Recher Ave.

"Slovenski dom" št. 6 SDZ

Predsednik Joseph Golob, podpredsednik Joseph Stupica, tajnica Alina Vesel, 877 E. 185 St., tel. IV 1-0319, blagajničarka Frances Julylia, zapisničarka Anna Cecelič, nadzorni odbor: Leo Bostjančič, Frank Šošek in Jean Marie Cecelič, zastopnica za klub društev AJC Frances Julylia. Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Ameriško jugoslovskega centru na Recher Ave. ob 8. uri zvečer.

"Slovenske Sokolice" št. 442 SNPJ

Predsednica Frances Legat, pod-

predsednica Mary Somrak, tajnica Cecelia Subel, 1107 E. 68 St., blagajničarka Antoinette Wichich, zapisničarka Ivana Shiffrer, nadzornice: Stella Božeglav-Sodeckas, Florence Zalokar in Mary Sankovic, zastopnica za Clevelandsko federacijo SNPJ in klub društev SND Ivana Shiffrer, za Jug. kult. center, za SANS in čitalnico SND Amelia Božeglav, društveni zdravnik dr. F. J. Kern. Seje se vršijo vsak prvi ponedeljek v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

"Waterloo Camp" št. 281 W.O.W.

Predsednik Walter Lampe, podpredsednik John Lokar, tajnik Edward Rozance, blagajnik in zapisničarka Vincenz Godina, spremljevalec John Rozance, bolniški obiskovalce Peter Bukovnik, nadzorniki: Frank Stupar, Valentine Malnar in Frank Stupar. Seje se vršijo vsak drugi četrtrek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Assessment se pobira vsakega 24. v mesecu in na seji, razen če pada na soboto, nedeljo ali praznik.

"Waterloo Grove" št. 110 W. C.

Predsednica Pauline Balish, podpredsednica Emma Janc, tajnica Cecelia M. Wolf, 1251 E. 173 St., KE 1-2564, zapisničarka Justine Klemenčič, blagajničarka Molly Tomarič, duhovna voditeljica Mary Benda. "Washington" št. 32 ZSZ

Predsednica Antonia Tomle, podpredsednik John Zaic, tajnica in blagajničarka Anna Vadnal, 15815 Arcade Ave., IV 1-3919, zapisničarka Anna Zaic, nadzorni odbor: Frank Moro, Frank Fende in Mary Božič. Seje se vršijo vsako tretjo sredo v mesecu ob 8. uri v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

"Zavedni sosede" št. 158 SNPJ

Predsednik John Koss, podpredsednik Charles Wick, tajnik Charles Zele, 20970 North Vine St., Euclid 19, O., tel. KE 1-4640, blagajnik Andrew Ogrin, zapisničarka John Ludvik, nadzorni odbor: Frank in Frank Misič. Seje se vršijo vsak zadnji petek v mesecu v navadnih prostorih Ameriško jugoslovskega centra na Recher Ave.

"Združeni bratje" št. 26 SNPJ

Predsednik Joseph Godce, podpredsednik John Kregelj, tajnik-blagajnik Peter Ster, 2005 E. 224 St., KE 1-5773, zapisničarka John Kikel, nadzorniki: John Kikel, John Zaman in John Kregelj. Seje se vršijo vsako prvo soboto

v mesecu ob 7.30 uri zvečer v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

"Ženski odtsek farme SNPJ"

Predsednica Antonia Tomle, podpredsednica Eva Coff, tajnica in blagajničarka Frances Henikman, 442 E. 156 St., IV 1-0015, zapisničarka Victoria Poljšak, nadzornice: Anna Ogrin, Jennie Leskovec in Mary Zaman. Seje se vršijo vsak zadnji četrtrek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd. ob 7.30 uri zvečer.

Dutch Boy House Paint

• Plumbing Supplies • Tools • Hardware • Electrical Supplies • Paints Pripeljemo ST. CLAIR HARDWARE 7014 St. Clair Ave. — UT 1-0926 Laddie Pujzdar — Joe Vertocnik

Pri nas radevolje PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA POSILJKE V JUGOSLAVIJO MANDEL DRUG CO. 15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034 Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

HIŠE NAPRODAJ

LASTNIK

SAM PRODAJA HIŠO ZA DVE DRUŽINI, V SLOVENSKI NASELBINI. Prinaša dobro najemino. Za naslov se pozve v uradu tega lista.

POSESTVO NAPRODAJ

Proda se zidano hišo, vse novo in moderno; 4 garaže; kokošnjaki in nad 12 akrov zemlje. Vpraša se na 6323 RICHMOND RD. ali pokličite zvečer EVERgreen 1-2703

Shawnee Ave., od E. 185 St.

Colonial tip hiša, 5 sob z rekreacijsko sobo; porč zadaj. Gorkota na plin, preproge, garaža. Blizu trgovin in transporta. Cena \$13,800. Za podrobnosti se obrnite na KOVAC REALTY 960 East 185th St.—KE 1-5030

NOVA TRGOVINA NA EAST 185th STREET

SUOPIS FURNITURE

689 East 185th Street IV 6-0400 Za najnižje cene pri nakupu finega pohištva in hišne ogreme, pridite k nam. — Imamo veliko izbero najboljše zaloge.

Zastopniki "Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje: JOHN RENKO 1016 East 76th Street Utah 1-6888

Za collinwoodske in euclidske okrožje: JOHN STEBLAJ 17902 Nottingham Road Ivanhoe 1-3360

Za newburško okrožje: FRANK RENKO Diamond 1-8029 11101 Revere Avenue

DELO DOBLJO ZENSKE

DEKLE, KI JE DOVRŠILO SOLO, DOBI DELO V PISARNI. Naslov se naj pusti v uradu tega lista.

DELO DOBI

NATAKAR ALI NATAKARICA V GOSTILNI, od 6. ure zvečer do 3. ure zjutraj. Vpraša se na 7513 ST. CLAIR AVE.

Priletna ženska,

poštena in mirna, dobi brezplačno sobo v zamenjavo za oskrbo stanovanja. Za podrobnosti pokličite EX 1-1361

ISČE SE POSTENO DEKLE,

STARO NAD 21 LET ZA DELO NATAKARICE od 3. popoldne do 11. zvečer. Naslov pustite v uradu tega lista.



They're waiting for the teacher ... maybe it's you!

Ever think you might make a good teacher? Ever consider how much satisfaction there is in helping to mold and guide the personalities and futures of young Americans? Today, you have an unparalleled opportunity to enter one of the finest and most respected professions in the world. It's a profession in which you, yourself, can develop and use your talents to their fullest. And it's a profession that needs you — because the kids need you. America's postwar babies have suddenly started

putting into the schools. In fact, there are so many of them that, today, the elementary schools alone need over 70,000 new teachers a year to handle these children. By 1960 — with over 8 million more children entering our schools — the need for qualified teachers will be even greater. So think it over. Think of what it will mean to you — to your community — and to America, when you decide you're going to become a teacher. The kids, too. They're waiting for you to make up your mind. They're hoping you'll say, "Yes!"



In cooperation with The National Citizens Commission for the Public Schools, this advertisement is sponsored by

ENAKOPRAVNOST

HENRY BORDEAUX

POŠTENA ŽENA

ROMAN

(Nadaljevanje)

Presenečena nad to povsem novo neoddeljivostjo, se je zdelo, da okleva, pa odgovorila je svoj običajni:

"Prav." Odvedel jo je na teraso, potem ko ji je položil na ramena z nerodno in nežno kretnjo ogrinjalo, da bi jo očeval pred mrzlim zrakom. Hiša je spala; bila sta sama. Bila je ena tistih krasnih noči, ki tudi brez meseca niso temne, ko se zdi, da se nekaj somrakovega leska plete po nebu in pridaja svetlobi svoj blede žar. Lahko sta razločila obrise gora in uganila očet jezero z lučicami, ki so označevale lego vasi. Zemlja okoli njiju je molčala. Tamir se je nadaljeval v njima.

Ali ga ne bo končno zlomil? Uganil je, da je preplašena, ne da bi si upal obrniti se k njej. Izpraševati se je morala: "Kaj hoče od mene? Zakaj me je peljal sem? Ali niso najine noči spoznavno ločene?"

Tudi on sam je bil nenavadno vznemirjen. Hotel je govoriti, pa ni mogel. Bolj kot tišina sama mu je Germanin vztrajni molk zapiral usta. Vendar je razumel, da beseda, ki bi zlomila laž, ni odvisna od zunanjih dogodkov, niti od kraja, niti od čuvane tajnosti, ampak samo od njega samega. Priznanju ni bilo treba niti okraske, niti uvoda. Moral bi reči besedo, ki bi ga rešila in mu vrnila, ne srca, ki ga je zgubil, temveč zaupanje in mir te žene, ki mu je za vedno zaupala svojo srečo in življenje. Misli je vse to in molčal. Sedela sta skupaj in obeh se je polastila tesnoba brez imena. Tedaj jo je prijel za roko in jo

poklical, da bi se rešil te grozne odrevenelosti.

Nobenega odpora ni nudila. Njena roka je bila negibna in ledena.

"Kaj, ali te zebe?" je še vprašal, "ali se hočeš vrniti."

"Kakor hočeš."

Že se je hotela dvigniti in to bi bil konec.

"Ne, ne," je znova prosil, "ne še."

"Germana, rotim te, reši me hudega."

Ni opazila zblizanja s svetopisemsko vrsto iz očenaša in je mislila na telesno zlo:

"Na čem pa trpiš?" se je poganjala, že vznemirjena nad njegovim zdravjem.

"Na hudem, ki sem ti ga storil."

Tokrat ni odgovorila. Roka, ki jo je držal, ni bila več negibna. Preveč pa se je poglobil v to, kar je govoril, da bi iz drhtenja te roke spoznal, kaj občuti. Ko ni odgovorila, je zamrmral:

"Germana, odpusti mi."

Roka se ni več ganila. Z odločnim, skoraj trdim glasom je Germana odgovorila:

"Kaj naj ti odpustim?"

Hotel je govoriti. Ali ga je razumela? Prehitela ga je:

"Nikdar ti nisem ničesar očitala. Če ti imam kaj odpustiti, je to že storjeno, prijatelj."

Ali sta bila ta trdi glas in ta preveč mirni naglas ob tej priliki znamenje njene nepoučenosti? Ali pa se je krčevito napela v zadnjem naporu, da bi ohranila skrivnost? Še enkrat je Pavla obšlo oklevanje in dvom.

Toda odločno je šel preko tega. "Ne," je izjavil, "moraš vedeti. Nisem te vreden, niti tvojega odpuščanja ne."

"Pavel," je moledevala, da bi ga ustavila.

"Varal sem te z..."

Besede, ki jih je hotel izreči, so bile tiste, ki so mu često prišle na jezik, kadar je mislil na razgovor s svojo ženo: "Z bednim bitjem, ki se ga več ne spominjam," ali nekaj podobnega. Gotovo to ni bilo ime njegove nekdanje ljubice. Germana se je dvignila in mu s spremenjenim glasom ukazala molk:

"Molči, prosim te, molči; ne reci ničesar več."

Tako je zgubila svojo skrivnost. Kako je bilo enostavno, kako enostavno ji je bilo to iztrgati! Treba ni bilo niti uvoda, niti okraskov. Zadostovalo je ime, niti imena ni bilo treba, samo namig nanj.

"Vedela si torej," je rekel mož,

jo spet posadil poleg sebe, zdrknil narahlo k njenim nogam in položil glavo na draga kolena: "Germana, ali me sedaj hočeš poslušati?"

Ni ga pustila v tem položaju in, ko je bil spet poleg nje, se mu je naslonila na ramo. Zmedena, pretresena od ihtenja, brez moči, ko je bila prej tako močna, je bila zdaj podobna otroku, ki mu nobena stvar ne more ustaviti solz. Iz nežnočutja, ki ga ni predvideval, mu je v trenutku, ko je poniževal svojo bedno nečimrnost moža, pokazala svojo slabost in sama zahtevala njegovo podporo. Nobeno znamenje odpuščanja, noben dokaz ljubezni ni bil močnejši od tega. Medtem ko je podpiral in ji božal lase, ji je prigovarjal, naj joče, ne nad seboj, ampak nad njim, ki jo je ljubil in ji je vendar prizadel bolečino in zlo. V presekanih stavkih ji je pričel pripovedovati in bolj je izbiral besede, da bi kolikor mogoče čuval sramežljivost in dostojnost, ki ju je tako žalil. Opisoval ji je zaporedne postaje, ki so ga privedle do spoznanja njegove zmoti, do zaničevanja samega sebe, do gnusa pred lažjo, do nežnega spoštovanja njene ljubezni.

"Tvoj molk, Germana, me je mučil bolj kot vsi očitki."

Pripovedoval ji je o svoji jezi, upor proti temu vztrajnemu molku in kako je odkril v sebi človeško globino, ki je prej ni nikdar raziskoval, pač pa se je prepuščal življenju, ne da bi čul in molil, in kako bi tako moral padati vedno nižje, morda nepopravljivo nizko. Tedaj pa se je Germana vzravnila in ugovarjala:

"Ne govori tako! Zakaj bi se po krivem obtoževal?"

"Ti veš," je zopet povzel, "česa se obtožujem v tem trenutku. Tvoje oči, ki sem se jih bal, a so le v meni. Tvoj pogled je bila me obenem privlačevalo, so brale v meni. Tvoj pogled je bila moja vest; zato se te nisem upal več gledati. Da, hotel sem oditi v Ženevo."

"Ni res: nisi odšel."

"Ti bi bila lahko mislila, da sem odšel. Povzročil sem ti to

novi grozi in vendar si tukaj, poleg mene."

Prišel je do dneva v Annecy-le-Vieux in do njegovega dolgega razmišljanja v cerkvi.

"V cerkvi," je ponovila, kot bi jo zadelo neko tajinstveno zblizanje. "Tudi ti."

Ker pa je bil prezaposlen s svojo izpovedjo, ni pazil na te zadnje besede. Spominjal se je psalmov kesanja in evangelija sv. Matevža in svoje prisege, da bo odslej živel poleg nje v resnici. Ob povratku je brez odlašanja hotel izvesti svojo notranjo obljubo in priznal, kako težko se je vrniti, ko je čas že dopolnil svoje delo, in kako človek nadaljuje vojno in zlo, ko je poln želja po miru.

"In ti, Germana," je pristavil, "ti ne bi nikdar ničesar rekla, če jaz ne bi spregovoril?"

"Ah! Ne," je odvrnila že vsa v solzah, "nikdar ne bi ničesar rekla."

"Prej bi umrla, to sem dobro videl, a nisem mogel govoriti." Resno je dejala, kot bi govorila sama sebi:

"Mislila sem, da bom umrla." Spet jo je objel in jo vprašal, kdaj ji je prišla ta misel.

"Potem... prosim te, pustiva to. Daj, da pozabim."

"Da, toda zakaj naj bi zdaj molčala?"

"Zakaj naj bi govorila? Bilo je nepotrebno, ko me nisi več ljubil."

Nežno je popravil: "Ker si mislila, da te ne ljubim več."

Ubogljivo je ponovila: "Ker sem mislila, da me ne ljubiš več."

"Vendar nisi mislila na to, da bi me zapustila."

"Mislila sem na to, Pavel."

"Ah!"

"Ker sem mislila na smrt."

Kako naj bi dosegel te popolnost ljubezni? Nagnil se je, da bi spoštljivo poljubil roko, ki jo je pridržal. Povzela je:

"Dolgo nisem na to mislila. V svoji bolesti sem se spomnila očetovih besed, ki mi jih je povedal nekega dne prav tu, kjer sva sedaj midva, na tej terasi, takrat, ko sem mu zaupala svojo srečo.

Bilo je po najini poroki. 'Preskušnje bodo prišle,' mi je rekel! 'Pripraviti se moraš nanje. Tudi ti boš potrebovala poguma.' Na to preskušnjo nisem bila pripravljena. Moje življenje je bilo tako mirno, tako srečno, presrečno. Morda človek v sreči nič ne premišljuje. In tako sem bila razorožena. Brez pomoči, ki mi je prišla..."

Ker se je ustavila, je vprašal: "Kakšno pomoč si dobila, Germana?"

Končno je razodela skrivnost: "Isto kot ti. Ne vem, če je še kakšna druga... Rešila sem se. Po stezi, ki jo dobro poznam, sem prišla do bregov jezera. Pozabila sem na otroka. Šla sem mimo cerkve. Tam sva se poročila. S poslednjimi močmi sem vstopila."

"Kakor jaz?"

"Da, kakor ti. Tam sem ostala dolgo, ne vem koliko časa. Jokala sem in končala nato z molitvijo. To je pomoč, ki sem jo dobila. Bog me je spomnil otrok. Vendar se nisem vrnila zaradi otrok. Spomnila sem se tudi, da moja dolžnost ni odvisna od moje sreče in da bi me ti ne razvezal prisege, če bi me zapustil. Pred Bogom sem prisegla, skoraj na mestu, kjer sem bila tedaj, da bom vedno zvesta in pokorna. Obljubila sem si, da to ostanem. Torej..."

"Torej?" je nežno vpraševal kot otrok, ki hoče razvozljanje neke zgodbe.

Prvič se je slabotno nasmehnila.

"Torej mi ni preostajalo drugega kot molčati."

"A govorila bi tvoja bolečina in tega ne bi prenesel, Germana."

"Ah! Nisem ti hotela vzbujati usmiljenja, ko me nisi več ljubil..."

Zdaj pa je sama popravila: "Ker sem mislila, da me ne ljubiš več. Edina moč je bil moj molk. To je bilo boljše za najina otroka in za naju. Če bi bila go-

vorila, bi jokala, tožila, morda kričala. Ah! Ne, vse to je tako nepotrebno, kadar človek izgubi vse."

Umolknila je.

"Toda zakaj," je vprašal, "si šla h gospe Hetry?"

"Slabo so govorili o naju. Napovedovali so najino ločitev, najino razporoko. Odgovorila sem na to natolcevanje."

"Da, ostala si čuvarica najinega ognjišča."

Ni namigaval, ni si upal namigavati na tisto noč po čajanki pri gospe Hetry, toda spet je zagledal groze polne oči, katerih pogled je kot nenadna luč končno razgalil temo, ki se je že davno nagrmadila v njegovem notranjem življenju. Ko je tako znova prehodil vso pot, ki jo je imel za seboj, je bolj videl njen potek:

"Prav si imela, Germana. Tvoj molk je bolj deloval kot vse besede. Odrešil me je ne samo hudega, ki sem ti ga storil, temveč tudi tega, ki sem ga nosil v sebi."

Kot v priznanje je skoraj boječe zamrmral:

"Zdaj te ljubim, kot te nisem ljubil še nikoli."

Morda je ocenjevala resničnost te izjave ali pa je poskušala zbrisati iz spomina sledove bolestnih dni, ni mu odgovorila.

"In ti," je prosil vznemirjen, ker nenadoma ni slišal več njene glasu, "in ti si mi ohranila svojo ljubezen?"

"Ah! Jaz..."

Ker ni končala, jo je vprašal: "Ti?"

"Ne vem, če moremo ljubiti bolj ali manj, kadar zares ljubimo, ali če sploh moremo nehati ljubiti. Ne vem..."

On je molčal. Čutil je, da so besede slabotne in jih molk preprokaša. Toda Germana je na svoji roki, ki mu jo je prepustila, podčisto zvezdu nočjo čutila kapljati solze...

(KONEC)

Zgubite na teži

diete z visokimi protenami MLEČNE

Poslajte 10c za recepte za mlečna jedila, ki kažejo KAKO!



MILK PRODUCERS FEDERATION OF CLEVELAND 1012 Webster Avenue Cleveland 15, Ohio

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

FEMALE HELP WANTED

HOUSEKEEPER — Congenial, middleaged; in small bungalow. Own room. References. PALisade 5-2752

REAL ESTATE FOR SALE

SUMMIT — 5 room cottage; 2 bedrooms; extra lot; closed-in porch; gas heat; garage; close to schools; transportation; basement. — \$14,000.

7333 W. 58th St. Phone Summit 1782-W

85th BENNETT — Corner Townhouse. 5 rooms; gas heat; tile bath, steel kitchen cabinet, Tappan gas range, awnings, screens, storms; large well kept yard. All around fence. Reasonable. By owner. SAGinaw 1-8055, appointment

LIVE POULTRY STORE — 1651 W. Madison. Established 5 years. Reasonable. TAYlor 9-5959

ROOMING HOUSE — Brick 11 rooms. Completely furnished. A home with income. 4-2 room apartments, 1-3 room; furnace heat, oil burner. BITtersweet 8-6707

TAVERN AND DANCE HALL FOR SALE

Direct from owner. Plus living quarters in Embarrass. Bungalow type building. Living quarters have kitchen, living room and bedroom on first floor. Two bedrooms on second floor. Write to or call at THE VILLAGE INN, Embarrass, Wis.

Shore Enough!

CEDAR POINT ON LAKE ERIE

Fun Under The Sun! Recreation for the entire family. Swimming, fishing, boating, moonlight cruises, tennis, picnics, free movies, free dancing, entertainment, new Midway attractions, play room, Good food at popular prices. Sunday services for all faiths.

Improved Accommodations Hotel Breakers Phone Superior 1-7280, or See Your Travel Agent

Ample Parking U.S. HIGHWAY 6, six miles east of Sandusky

Finest BATHING BEACH in the World

TISKOVINE

IZDELANE V TISKARNI

Enakopravnosti

SO LIČNE IN V NAJNOVEJŠEM TISKU

-Cene so zmerne—naročila hitro zgotovljena—

Se priporočamo društvom,

trgovcem, obrtnikom in posameznikom

ENAKOPRAVNOST

6231 ST. CLAIR AVE.



NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko užalosteni naznanjamo vsem, da je umrl naš ljubljeni soprog, oče in brat

JOHN LEKSON

Premilil je dne 18. junija 1954.

Pogreb se je vršil dne 21. junija iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter od tam po opravljeni sv. maši in pogrebnih obredih na Calvary pokopališče, kjer smo ga izročili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen v vasi Bukovje pri Postojni na Notranjskem. V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem za krasne vence cvetja, ki ste ga položili k njegovi krsti. Hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika.

Srčna hvala vsem prijateljem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo za spremstvo pri pogrebu, kakor tudi vsem, ki so se prišli posloviti od pokojnika, ko je ležal na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so ga sprejeli na njegovi zadnji zemeljski poti na mirovod.

Našo zahvalo naj sprejmejo čas, g. g. duhovni cerkve Marije Vnebovzete za opravljene cerkvene obrede, ter pogrebni zavod Joseph Zele in sinovi za vzorno voden pogreb. Hvala lepa tudi sosedom za vso pomoč v dneh smrti.

Ti, nepozabni soprog, oče in brat, počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška gruda.

Zalužoji ostali:

KATHERINE, rojena BIZJAK, soproga JOHN, EDWARD, LUDVICK, MAX in FRED, sinovi MRS. MARY PIERCE in MRS. JOSEPHINE DELSANTER, hčeri JOSEPH in ANDREW, brata V stari domovini zapušta dva brata CIRILA, župnik v Metliki, in RUDOLFA, ter več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 19. julija 1954.